

商 时

你的死期
我的思恋

〔日〕水市 惠

KAZUAKI 插画

间

上海文艺出版社

时间商人——你的
死期，我的思恋

水市惠 著
张悦 译



上海文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

你的死期,我的思恋/(日)水市惠著;张悦译.—
上海:上海文艺出版社,2014
ISBN 978-7-5321-5470-8

I. ①你… II. ①水… ②张… III. ①长篇小说-日本-现代 IV. ①I313.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 205175 号

JKANSYONIN TOKITA NO SHIKI, KANATA NO SHIREN

by Kei MIZUICHI

© 2010 Kei MIZUICHI

Illustration by KAZUAKI

All rights reserved.

Original Japanese edition published by SHOGAKUKAN.

Chinese translation rights in China(excluding Hong Kong,
Macao and Taiwan) arranged with SHOGAKUKAN
through Shanghai Viz Communication Inc.

著作权合同登记号 图字:09-2014-641

责任编辑:毛静彦

策划编辑:李殷 王皎娇

封面设计:张文刚

你的死期,我的思恋

〔日〕水市惠 著

张悦 译

上海文艺出版社出版、发行

地址:上海绍兴路 74 号

电子信箱:csbcm@public1.sta.net.cn

网址:www.sbcm.com

总经銷 宁波市大港印务有限公司印刷

开本 787×1092 1/32 印张 7.75 印数 1—6,500 字数 97,000

2014 年 10 月第 1 版 2014 年 10 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5321-5470-8/I·4360 定价:24.00 元

登场人物—CHARACTERS—

夏枝 追田事务所代表，腕力很强。

冬彦 夏枝的属下，擅长模仿。

里绪 关西人。主攻吐槽，偶尔装傻。

小刻 时间盗贼，夺取人类的寿命。

小遥 时间取缔官员，正追踪小刻。

时田 时间商人。

彼方 时间商人的助手。

三毛 时间商人养的猫。

结 尾	第 四 话	第 三 话	幕 间	第 二 话	第 一 话	前 言	目 录
229	171	123	109	051	007	001	

前 言

时间商人根据一定的准则，管理着人类的寿命。因为他们拥有巨大的力量，所以维护着社会的秩序。另一方面，世界上还存在着完全独断独行无视任何准则的人物。他们贪婪地盗取着对方的时间。那就是时间盗贼。

时间商人时田，坐在办公桌前。他的助手彼方和他养的猫三毛外出中，现在也没有客人在。店里只有时田一个人。

在某个都市的杂居大楼里，地下一层的某一间屋子。为了迎接客人的到来而在地上铺着鲜红的绒毯，还放置了接待用的价格不菲的沙发。

时田本人专用的办公桌是厚重的木制品。上面摆放的就只有笔记本电脑和电话机，另外有几本平时所需的书籍。

电话铃响了，时田伸手去接听。他戴着白手套的手接起了电话。

“我是时间商人时田。”

时田自报家门，但是电话那头没有传来任何声音。

“喂？”

“……时田吗？”

那是一种言语中没有包含任何感情的女子的声音。听到这声音后，时田马上就知道了对方的身份了。因为她是只能用很轻的声音来讲电话的女子，所以时田调节了一下电话的音量。

“是小遥大人吗？好久没联系了。”

“也不能这样说吧，只是一千五百二十天而已。”

对于时田如此有礼貌的言辞，对方女子的语气还是让人感觉冷冰冰的。虽然电话里看不到对方的表情，但如果两人实际会面的话，想必她也是一副面无表情样子吧。

时田苦笑着继续询问。

“就是说要有三年没见过面了吧。确实，对我们来说，这或许并不算很久呢。”

“确实是这样的。”

电话那头的小遥依然没改变自己的声调。

时田和小遥都不是普通人。

他们拥有能操纵人类寿命的能力，他们能数十年甚至数百年保持不老不死的状态生存着。活的时间越长，就让他们感觉时间越来越短。

“小遥大人，今天您来电话是有什么要紧事吗？我知道离定期检查的日子还有段时间呢”

“不是检查。”

“嗯？那到底是……”

“今天不是来检查的，是来向你发出警报警戒你的。”

“那可真是少见啊。还劳您时间取缔官大人亲自来联系。”

“这次的危险度很高。”

“发生什么事了？”

“时间盗贼有所行动了。”

墨镜镜片的另一端，时田的眼神变得锐利起来。他紧紧握住了听筒。

“已经知道是哪个时间盗贼了吗？”

“知道了。”

“名字呢？”

“小刻。”

“小刻……真是令人怀念的名字啊。确实，他好像很久没什么动静了吧。”

“他用尽了寿命的年限。”

“原来如此。他是在给自己补充精力呢。”

“就是这么回事。”

“现在被害的情况如何？”

“据我们所知的，十五个普通人。”

“全员死亡吗？”

“是的。”

像时田这样的时间商人，在和客人签订契约的基础上，操纵人类的寿命，但是时间盗贼不是这样的。他们在毫无理由的情况下就夺取对方的寿命。被夺取了寿命的人们当场死亡。

“这样啊。那么现在是有十五名死者，还是说仅仅只发现了十五名呢？”

“后者。死者还在不断增加。”时间取缔官小遥以平淡的口吻述说着，“这次时间盗贼的追捕工作由我来担当。”

“那可真是令我们放心了啊。应该很快就能解决了吧。”

“那倒没有，现在我也只知道对方所在的地点而已。”小遥停顿了一下继续说，“我希望能得到你的帮助。”

“明白了。有事您尽管吩咐。”

“若你得到任何关于时间盗贼的消息的话，希望你能告诉我。”

“小事一桩。”

“时间盗贼有可能会袭击时间商人。”

听了小遥的告诫，时田突然愣了一下，脑海中想象着这一切，闭上了双眼。

“我会小心的。”

“那么，下次联系。”

小遥结束了此次通话的内容，说着道别的话。

“我的妹妹就拜托你了。”

“明白了，小遥大人。”

挂了电话的同时，店里的门打开了。出现了一位晃着一头蓬松的染着明亮亚麻色卷曲短发的女性。时田的助手彼方回来了。

“你回来啦，彼方！”

“我回来啦。”

彼方面向时田走来，回答道。时田不给她放下手中袋子的时间，立刻说道：“刚才，你的姐姐来电话了哦。”

听到时田的这句话，彼方马上愣住了，瞪圆了双眼。



第一话

“真是少见啊。”

当我看到搬场公司的大卡车停在门口时，情不自禁地这样说了一句。

我买完东西回到大楼的时候，看见大门口停着一辆卡车。卡车的门敞开着。穿着工作制服的人们不停地忙碌着将里面的物件一件件搬运到大楼内。都影响到我走路了。

我往大楼地下走着。

时间商人的店就在这幢大楼的地下。像是被埋没在这座城市里一样，这是一幢不起眼的四层旧楼。虽然算不上是什么时髦的地方，但或许是因为住久了，我还挺喜欢这里的。好像在哪儿听说过这样的谚语吧？

打开楼梯尽头的大门，那里就是时间商人的店了。墙壁上全部用壁纸贴满，不留一点空隙，房间的地面都用红地毯铺着。眼前摆放着会见客人时用的沙发和矮矮的桌子，他的对面则是一台

大屏幕的电视机。房间最里面是让人感觉很高档的办公桌。在一排大大的书架后面，时间商人时田，就坐在那里。

“哎，你回来啦，彼方。”

“我回来啦。”

我把购物袋打开放在沙发上找东西。沙发虽说是会见客人时用的，但是在没有客人来的时候，就为我所用。

“上面有搬家公司的卡车停在门口，老师你知道吗？”

“啊，是今天吧。我是听说过上面一层会有人搬进来。”

老师将目光转移到办公桌的日历上了。

“就在这不久前，电话来通知过这件事情，我没告诉你，别介意啊。”

“电话？是搬家公司打来的吗？”

“不，是新搬进来的邻居。”

“这样啊，对方还真是有礼貌呢。这么说来，是知道我们这儿的电话号码的人呀。”

我带着佩服的口吻说道。

老师和我的工作，就是把不老不死的时间卖给客人。当然，在世人看来这绝对有点奇怪。虽然我们也没有特地隐藏自己的工作，但也不会大肆地做点什么宣传。也就是所谓知者自知。

“或许是从来过我们店里的客人那里打听到电话号码的吧。如果是这样为人所知的话，那我还真是感谢客人们呢。”

老师显得很高兴的样子。

世间，好像是这样广为流传着关于时间商人的流言。

简而言之，时间商人在某个城市的一角里拥有一间店。

去了那间店，客人就能获得十年间的不老不死。

交换条件是十年的寿命，或者金钱。

一旦双方签订契约，客人就能拥有十年不会衰老的时间。

不会有病痛，也不会受伤，获得绝对不会死亡的身躯。

时间商人的助手会带着一只白色的猫咪出现在需要不老不死的人们面前。

就算不知道店的具体位置，时间商人的助手也会为客人带路。

传言中的“助手”，就是我。

这间店是由老师、我还有三毛，三个人一起经营的。正确说来，应该是两个人和一只猫。

白猫三毛现在正躺在地毯上，蜷缩成一团香甜地睡着大觉。看上去像只巨大的馒头掉在地上。让人感觉轻轻柔柔的。

三毛能感应到需要不老不死的人的存在，从很远的地方它就能感应到了。三毛经常会突然奔跑起来，跑到这些人所在的地方。这时，我就会追赶在三毛后面，来到他们面前，向他们说明时间商人的店。也就是跑外勤的工作吧。

现在的三毛应该没有感应到任何情况，所以我可以放松一下了。

这时，不知是谁敲了敲店门。有停顿地、冷冰冰地连续敲了三次。我立刻收拾了一下会客用的桌子。

“这就来了！”

我一边这样说着，打开了大门。门外站着两个人。年轻的男子和女子。

他们一看到我，就瞪圆了双眼。

“可恶，是我输了呀，冬彦。”

女子将手放在额头上，发出了叹息声。

“那么就是我赢了呗！那夏姐可得请我吃顿回转寿司哦！”

“我还肯定以为是像‘白雪公主’里的巫婆一样呢，没想到这么年轻啊。”

“年轻！而且好可爱！这下我可放心了，但愿我们能搞好关系哦。”

“喂！冬彦，别太失礼了！”

“我哪有失礼呀，夏姐。我只是夸奖她很可爱嘛。哪有失礼呀。”

“话是这么说，但从你的话语里我只觉得你是在搭讪而已。”

两个人好像争论地很起劲的样子。男子还朝我眨了眨眼睛。我知道来时间商人店里的人的所需，但还是要先问问清楚。

“初次见面，请问，您是……”

“啊，不好意思了。这么突然来打扰你们。我是楼上新搬进来的，来向你们打个招呼。”

女子闭上一只眼睛，说着一番客套话。

她长着一只直挺的鼻子，头发是自然的长发。脸上有淡淡的妆感，穿着复古的外套和牛仔裤。全身散发着粗犷的气息，说话的口气也像男人一样。

对初次见面的人，她也像是套近乎般的态度。但是我对她没

有厌恶感。反而让我感觉，她是个很帅气的女子。

“今后要请你们多多关照了呢，彼方小姐。”

“我才要请您多关照呢！”

这之后，男子满面笑容地说：“我和夏姐打赌时田先生和彼方小姐的长相，我说彼方小姐绝对是十几岁的小姑娘的样子，夏姐却说是中年人的外貌。”

“啊呀呀，真不好意思了，彼方小姐。”

“哪儿的话呀，请您千万别在意。我还从没什么机会听说别人会猜想我们的外貌，觉得挺有趣的呢。”

对于只从传言中听说过，而从没见过的人，自然是会自行想象对方的外表的。或许传说中我们是不老不死之身，照道理应该给人更神秘的感觉吧。但实际，我们的外表和普通人没什么区别。

“那么，我们这次来一是为了搬家过来打个招呼。现在时田先生在吗？很忙吗？”

“我这就去叫他，您在这坐着等一下吧。”

我把他们带到接待室坐下，然后去叫老师。

“老师！！有客人来啦！是楼上刚搬来的邻居！”

“是追田大人和喜岛大人吧。”

老师已经从座椅上站了起来。他向这边走来，并与客人打招呼。

“我们这是第一次面对面交谈吧。我是时间商人时田。”

“我是追田事务所代表，追田夏枝，他是喜岛。”

“我叫喜岛冬彦。请多关照。”